

32006R0632

25.4.2006

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 111/5

## REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 632/2006

ta' 1-24 ta' April 2006

**li jibdel l-Annessi I u II tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 673/2005 li jistabbilixxi d-dazji doganali addizzonali fuq l-importazzjonijiet ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 673/2005 tal-25 ta' April 2005 li jistabbilixxi d-dazji doganali addizzonali fuq l-importazzjonijiet ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika (<sup>(1)</sup>), u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tieghu,

Billi:

(1) B'konsegwenza tal-falliment min-naħha ta' l-Istati Uniti biex iġġib l-Att dwar il-Kumpens ghall-Persistenza tad-Dumping u għaż-Żamma tas-Sussidji (CDSOA) konformi ma' l-obbligli tagħha taht il-ftehimiet tad-WTO, ir-Regolament (KE) Nru 673/2005 impona dazju doganali addizzonali *ad valorem* ta' 15 % fuq l-importazzjonijiet ta' certi prodotti li joriginaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika mill-1 ta' Mejju 2005. Skond l-lawtorizzazzjoni tad-WTO biex tissospendi l-applikazzjoni ta' konċessjonijiet lill-Istati Uniti, il-Kummissjoni kull sena għandha tirranġa il-livell ta' sospensijni għal-livell ta' tixjin jew hsara kkawżat mis-CDSOA lill-Komunità f'dak il-waqt.

(2) Il-ħlasijiet tas-CDSOA għall-aktar sena riċenti li għaliha hemm *data* disponibbli għandhom x'jaqsmu mad-distribuzzjoni ta' dazji *anti-dumping* u ta' kontrobilanċi miġ-bura matul is-sena Fiskali 2005 (mill-1 ta' Ottubru 2004 sat-30 ta' Settembru 2005). Fuq il-baži tad-*data* ppublikata mill-Harsien tad-Dwana u Fruntieri ta' l-Istati Uniti, il-livell ta' tixjin jew hsara kkawżat lill-Komunità huwa kkalkulat li jammonta għal 36, 91 miljun Dollaru Amerikan.

(3) Billi l-livell ta' tixjin jew ta' hsara u ghaldaqstant ta' sospensijni żidied, l-ewwel tmin prodotti fuq il-lista ta' l-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 673/2005 għandhom jiżidied mal-lista ta' l-Anness I għal-dak ir-Regolament.

(4) L-effett ta' dazju addizzonali ta' importazzjoni ta' 15 % *ad valorem* fuq importazzjonijiet mill-Istati Uniti tal-prodotti fl-Anness I emendat jirrappreżenta, fuq sena, valur ta' kummerċ li ma jaqbiżx is-36, 91 miljun Dollaru Amerikan.

(5) L-Artikoli 6(1) u 6(2) tar-Regolament (KE) Nru 673/2005 fihom eżenzjoni spēċifika mid-dazju addizzonali fuq l-importazzjoni. Billi l-applikabilità ta' dawk l-eżenzjonijiet tiddeppendi fuq certi kondizzjonijiet li għandhom jintlahqu qabel id-dħul fis-sehh jew fid-data ta' l-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 673/2005, l-eżenzjonijiet ma jist-ġħux fil-prattika jaapplikaw għall-importazzjoni tat-tmin prodotti li issa żidied mal-lista fl-Anness I. Għalhekk għandhom jiġu adottati dispożizzjonijiet spēċifiċi biex dawn l-eżenzjonijiet isiru effettivi għall-importazzjoni ta' dawk il-prodotti.

(6) Biex tiġi evitata l-evażjoni tad-dazju addizzonali, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fid-data tal-pubblikazzjoni tieghu.

(7) Il-miżuri msemmija f'dan ir-Regolament huma fi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat tar-ritaljazzjoni tal-kummerċ,

### ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

#### Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 673/2005 huwa sostitwit bl-Anness I ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 2

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 673/2005 huwa sostitwit bl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

#### Artikolu 3

1. Il-prodotti kklassifikati taħt il-kodiċi NM 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 u 8467 21 99 li għalihom inhāġet liċenzzja ta' importazzjoni b'eżenzjoni minn, jew bi tnaqqis ta' dazju, qabel id-data tad-dħul fis-sehh ta' dan ir-Regolament m'għandhomx ikunu soġġetti għad-dazju addizzonali.

<sup>(1)</sup> ĠU L 110, 30. 4.2005, p.1.

2. Il-prodotti kklassifikati taħt il-kodici NM 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 u 8467 21 99 li għalihom ikun hemm prova li huma digħi fi triqithom lejn il-Komunità fid-data ta' l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, u li d-destinazzjoni tagħ-hom ma tistax tinbidel, m'għandhomx ikunu soġġetti għad-dazju addizzjonali.

*Artikolu 4*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħi fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħi fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Se jaapplika mill-1 Mejju 2006.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar il-24 ta' April 2006.

*Għall-Kummissjoni  
Peter MANDELSON  
Membru tal-Kummissjoni*

---

## ANNESS I

Il-prodotti li fuqhom japplikaw id-dazji addizzjonali huma identifikati mill-kodiċi NM tagħhom li fih tmin numri. Id-deskrizzjoni tal-prodotti klassifikati taht dawn il-kodiċi tista' tinstab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tariffarja u statistika u t-Tariffa Doganali Komuni kif emendati bir-Regolament (KE) Nru 493/2005 (¹).

4820 10 90

4820 50 00

4820 90 00

4820 30 00

4820 10 50

6204 63 11

6204 69 18

6204 63 90

6104 63 00

6203 43 11

6103 43 00

6204 63 18

6203 43 19

6204 69 90

6203 43 90

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6301 40 10

6301 30 10

6301 30 90

6301 40 90

4818 50 00

9009 11 00

9009 12 00

8467 21 99

---

(¹) ĠU L 256, 7.9.1987, p.1. Regolament hekk kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 486/2006 (ĠU L 88, 25.3.2006, p. 1).

## ANNEX II

Il-prodotti f'dan l-Anness huma identifikati mill-kodiċi NM tagħhom li fih tmin numri. Id-deskriżzjoni tal-prodotti kklas-sifikati taht dawn il-kodiċi tista' tinstab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 493/2005.

4803 00 31

4818 30 00

4818 20 10

9403 70 90

6110 90 10

6110 19 10

6110 19 90

6110 12 10

6110 11 10

6110 30 10

6110 12 90

6110 20 10

6110 11 30

6110 11 90

6110 90 90

6110 30 91

6110 30 99

6110 20 99

6110 20 91

9608 10 10

6402 19 00

6404 11 00

6403 19 00

6105 20 90

6105 20 10

6106 10 00

6206 40 00

6205 30 00

6206 30 00

6105 10 00

6205 20 00

9406 00 11

9406 00 38

6101 30 10

6102 30 10

6201 12 10

6201 13 10

6102 30 90

6201 92 00

6101 30 90

6202 93 00

6202 11 00

6201 13 90

6201 93 00

6201 12 90

6204 42 00

6104 43 00

6204 49 10

6204 44 00

6204 43 00

6203 42 31

6204 62 31